Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 czerwca 2016 r.
(OR. en)

9334/16

LIMITE

PV/CONS 26
RELEX 424

PUBLIC

PROJEKT PROTOKOŁU

Dotyczy:	**3466.** posiedzenie Rady Unii Europejskiej (**SPRAWY ZAGRANICZNE**), które odbyło się w Brukseli w dniu 23 maja 2016 r.

SPIS TREŚCI

Strona

1. Przyjęcie wstępnego porządku obrad 3

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

2. Zatwierdzenie wykazu punktów A 3

3. Regionalna strategia UE dotycząca Syrii i Iraku oraz zagrożenia ze strony Daiszu 3

4. Zewnętrzne aspekty migracji 4

5. Sprawy różne 4
   a) Była jugosłowiańska republika Macedonii
   b) Demokratyczna Republika Konga

ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady 5

*

* *

1. Przyjęcie wstępnego porządku obrad

8990/1/16 OJ/CONS 25 RELEX 404 REV1

Rada przyjęła wyżej wymieniony porządek obrad.

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

2. Zatwierdzenie wykazu punktów A

8991/16 PTS A 37
+ ADD 1

Rada zatwierdziła punkty A wymienione w dokumencie 8991/16 + ADD 1.

1. 8991/16
2. 8991/16 ADD 1

8. Demokratyczna Republika Konga
   = Projekt konkluzji Rady
   8890/16 COAFR 129 CFSP/PESC 382 RELEX 384 COHOM 45
   punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 23 maja 2016 r.

9. Sudan Południowy
   = Projekt konkluzji Rady
   8891/16 COAFR 130 CFSP/PESC 383 RELEX 385 COHOM 31
   COHOM 46
   punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 23 maja 2016 r.

10. Projekt decyzji wykonawczej Rady dotyczącej wykonania decyzji (WPZiB) 2015/1333 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii
    = Przyjęcie
    9212/16 CORLX 204 CFSP/PESC 413 MAMA 87 COARM 87
    CONUN 88 FIN 312
    9161/16 CORLX 203 CFSP/PESC 408 MAMA 84 COARM 86
    CONUN 87 FIN 305
    punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 23 maja 2016 r.

Oświadczenia dotyczące tych punktów są zamieszczone w załączniku.

3. Regionalna strategia UE dotycząca Syrii i Iraku oraz zagrożenia ze strony Daiszu

= Projekt konkluzji Rady
9104/16 COPS 152 MAMA 80 MOG 61 CFSP/PESC 403
COHAFA 34 SY 3 COTER 54

Rada przeanalizowała projekt konkluzji Rady na podstawie dok. 9104/16 i przyjęła konkluzje Rady w sprawie strategii regionalnej UE dotyczącej Syrii i Iraku oraz zagrożenia ze strony Daiszu zamieszczone w dok. 9105/16.

4. <u>Zewnętrzne aspekty migracji</u>

= Projekt konkluzji Rady
9242/16 COAFR 141 RELEX 419 ACP 75 DEVGEN 101 ASIM 79
JAI 464 COPS 160 MAMA 88 COWEB 44

= Projekt konkluzji Rady w sprawie operacji EUNAVFOR MED SOPHIA
9174/16 COPS 155 CSDP/PSDC 285 CFSP/PESC 409
EUMC 59 POLMIL52 MAMA 86 COMED 15
EUNAVFOR MED 12

<u>Rada</u> podkreśliła postępy, jakie poczyniono ostatnio w zarządzaniu przepływami migracyjnymi, zwłaszcza na trasie przez wschodnie Morze Śródziemne, i przypomniała o potrzebie czujności i połączenia natychmiastowych działań ze strategiczną, długoterminową wizją, która uwzględniałaby podstawowe przyczyny. Ponownie potwierdziła znaczenie spójnego i regionalnego podejścia do Afryki. Rada przyjęła do wiadomości dialogi wysokiego szczebla i opracowanie pakietów zachęt jako istotne narzędzia służące uzyskaniu lepszych rezultatów w zakresie powrotów i readmisji.

Rada przyjęła konkluzje, które ukształtują mający się ukazać wspólny komunikat ESDZ i Komisji na temat zewnętrznych aspektów Europejskiego programu w zakresie migracji.

Rada omówiła i przyjęła konkluzje Rady w sprawie operacji EUNAVFOR MED Sophia, które to konkluzje zamieszczone są w dok. 9064/16.

5. <u>Sprawy różne</u>

a) Była jugosłowiańska republika Macedonii

Z racji ograniczeń czasowych rozmowy na temat byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii zostały przeniesione na czerwcowe posiedzenie Rady Spraw Zagranicznych.

b) Demokratyczna Republika Konga

<u>Rada</u> przyjęła do wiadomości sytuację w Demokratycznej Republice Konga i zgodziła się wrócić do tego punktu.

ZAŁĄCZNIK

OŚWIADCZENIA DO PROTOKOŁU RADY

Ad pkt 1 w wykazie punktów A: **Projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony**
= **Przyjęcie**

OŚWIADCZENIE ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

„Zjednoczone Królestwo stoi na stanowisku, że art. 16 ust. 1 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, określa obowiązki na mocy części trzeciej tytuł V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 79 ust. 3 i art. 77 ust. 2 lit. a) TFUE. Z tego względu te materialne podstawy prawne powinny zostać włączone do oddzielnej decyzji Rady odnoszącej się do kwestii wchodzących w zakres części trzeciej tytuł V TFUE. By uniknąć jakichkolwiek wątpliwości, Zjednoczone Królestwo skorzystało ze swojego prawa wynikającego z Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości załączonego do Traktatów oraz włączyło się w realizację tych zobowiązań wynikających z art. 16 ust. 1, które dotyczą readmisji. Zjednoczone Królestwo nie jest związane, jako członek UE, tymi zobowiązaniami wynikającymi z art. 16 ust. 1, które dotyczą wiz, ponieważ umowa między Unią Europejską a Gruzją o ułatwieniach w wydawaniu wiz nie stosuje się do Zjednoczonego Królestwa.”

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Jeżeli chodzi o oświadczenie wpisane do protokołu przez Zjednoczone Królestwo i dotyczące pkt 30 i 31, Komisja zwraca uwagę na to, że dwa projekty decyzji Rady w sprawie zawarcia układów o stowarzyszeniu odpowiednio z Gruzją i Mołdawią są przyjmowane zgodnie z częścią IV tytuł V TFUE, a zatem protokół nr 21 nie ma do nich zastosowania.”

<u>Ad pkt 3 w wykazie punktów A</u>: **Projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony**
= Przyjęcie

OŚWIADCZENIE ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

„Zjednoczone Królestwo stoi na stanowisku, że art. 15 ust. 1 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii , z drugiej strony, określa obowiązki na mocy części trzeciej tytuł V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 79 ust. 3 i art. 77 ust. 2 lit. a) TFUE. Z tego względu te materialne podstawy prawne powinny zostać włączone do oddzielnej decyzji Rady odnoszącej się do kwestii wchodzących w zakres części trzeciej tytuł V TFUE. By uniknąć jakichkolwiek wątpliwości, Zjednoczone Królestwo skorzystało ze swojego prawa wynikającego z Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości załączonego do Traktatów oraz włączyło się w realizację tych zobowiązań wynikających z art. 15 ust. 1, które dotyczą readmisji. Zjednoczone Królestwo nie jest związane, jako członek UE, tymi zobowiązaniami wynikającymi z art. 15 ust. 1, które dotyczą wiz, ponieważ umowa między Unią Europejską a Republiką Mołdawii o ułatwieniach w wydawaniu wiz nie stosuje się do Zjednoczonego Królestwa.”

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Jeżeli chodzi o oświadczenie wpisane do protokołu przez Zjednoczone Królestwo i dotyczące pkt 30 i 31, Komisja zwraca uwagę na to, że dwa projekty decyzji Rady w sprawie zawarcia układów o stowarzyszeniu odpowiednio z Gruzją i Mołdawią są przyjmowane zgodnie z częścią IV tytuł V TFUE, a zatem protokół nr 21 nie ma do nich zastosowania.”

<u>Ad pkt 6 w wykazie punktów A</u>: **Decyzja Rady w sprawie upoważnienia Komisji Europejskiej i Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa do podjęcia i prowadzenia negocjacji, w imieniu Unii Europejskiej, dotyczących wchodzących w zakres kompetencji Unii postanowień unowocześnionej globalnej umowy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykiem, z drugiej strony**
oraz
Decyzja przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie w sprawie upoważnienia Komisji Europejskiej do podjęcia i prowadzenia negocjacji, w imieniu państw członkowskich, dotyczących wchodzących w zakres kompetencji państw członkowskich postanowień unowocześnionej globalnej umowy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykiem, z drugiej strony
= **Przyjęcie**

OŚWIADCZENIE AUSTRII, FRANCJI I RUMUNII

„Austria, Francja i Rumunia zakładają, że globalna umowa będzie miała charakter mieszany i że kwestia ewentualnej publikacji mandatu negocjacyjnego będzie przedmiotem osobnych rozmów i osobnej decyzji. Powinno to zostać zapisane w protokołach zarówno posiedzenia Coreperu (część II), jak i Rady."

OŚWIADCZENIE SŁOWENII

„Republika Słowenii pragnie ponownie wyrazić poważne obawy w związku z **wytycznymi negocjacyjnymi** dołączonymi do decyzji Rady w sprawie upoważnienia Komisji Europejskiej i Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa do podjęcia i prowadzenia negocjacji, w imieniu Unii Europejskiej, dotyczących wchodzących w zakres kompetencji Unii postanowień unowocześnionej globalnej umowy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykiem, z drugiej strony, zwłaszcza jeżeli chodzi o umowy stosowane tymczasowo. Podczas gdy zgadzamy się, że niezbędny jest pewien stopień komplementarności, konsekwencji i spójności, postanowienia wzorowane na innych obowiązujących unijnych umowach powinny zostać wprowadzone do przyszłej umowy z Meksykiem dopiero po ich właściwej ocenie i omówieniu w Radzie. To, co jest tymczasowo stosowane, nie zostało jeszcze dokładnie sprawdzone. Uważamy, że ustęp ten należy rozważać mając na uwadze także nasuwające się pytanie o zakres wyłącznych kompetencji Unii (opinia 2/15) oraz następnie zakres tymczasowego stosowania umów.

Republika Słowenii – przypominając, że **rozdział o inwestycjach** jest kwestią wysoce drażliwą – uważa, że obecny tekst mandatu nie przesądza o rodzaju metody rozstrzygania sporów inwestycyjnych. Republika Słowenii oczekuje, że ostateczny tekst rozdziału o inwestycjach w przyszłej umowie z Meksykiem, w tym kwestia rozstrzygania sporów inwestycyjnych, będzie podlegać uprzednim konsultacjom z państwami członkowskimi zgodnie z Traktatami UE. W chwili obecnej Republika Słowenii pragnie powtórzyć, że sprzeciwia się bilateralnemu systemowi sądów ds. inwestycji.

Republika Słowenii uważa, że globalna umowa będzie miała **charakter mieszany**.

Zatem Republika Słowenii będzie szczególnie uważnie śledzić negocjacje w tych dziedzinach i w miarę potrzeby zgłaszać uwagi.

Oświadczenie Republiki Słowenii powinno zostać wpisane do protokołu zarówno posiedzenia Coreperu (część II), jak i Rady do Spraw Zagranicznych."

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Komisja uważa, że „decyzja przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie" w sprawie upoważnienia Komisji do podjęcia negocjacji dotyczących unowocześnionej umowy z Meksykiem w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji państw członkowskich (dok 7826/16) jest nieuzasadniona, ponieważ Komisja zamierza prowadzić z Meksykiem negocjacje wyłącznie w ramach kompetencji UE określonych w Traktacie o Unii Europejskiej i Traktacie o funkcjonowaniu Unii Europejskiej."